



Saint Michael Catholic Church

1440 Pearce Circle, N. E., Gainesville, Georgia 30501

Tel: (770)534-3338 Fax: (770) 535-2440

office@saintmichael.cc www.saintmichael.cc

MISAS | MASS SCHEDULE

Monday | Tuesday | Wednesday

Noon | English

Thursday & Friday

9:00am | English

Jueves

6:00pm | Español

Saturday | Sábado

4:00pm Rosary

4:30pm English

6:30pm Español

Sunday | Domingo

7:30am English

9:00am Spanish

10:00am Rosary

10:30am English

12:30pm Rosario

1:00pm Español

3:00pm Vietnamese

5:00pm Bilingual

CONFESSION|CONFESIÓN

Saturday | Sábado

3:00pm—4:30pm

Thursday | Jueves

7:00pm—8:00pm

OFFICE HOURS | OFICINA

Monday | Lunes

9:00am—3:00pm

Tuesday & Wednesday

Martes y Miércoles

9:00am—5:00pm

Thursday | Jueves

9:00am—7:00pm

Saturday | Sabado

9:00am—3:00pm

Sunday & Friday

Domingo y Viernes

CLOSED | CERRADO

OUR CLERGY | CLERO

Father Tim Hepburn

Pastor | Párroco

(770) 535-2607

Fr.timhepburn@saintmichael.cc

Father Jorge Carranza

Vicar | Vicario

(678) 831-8043

jcarranza@saintmichael.cc

Father Cong Nguyen

Vicar | Cha phó

cnguyen@saintmichael.cc

(678) 831-8041

Our Deacons | Diáconos

Rev. Mr. Joel Ballantyne

Rev. Mr. William Bohn

Rev. Mr. Kenneth Lampert

Rev. Mr. Gilberto Pérez

XXI Sunday in Ordinary Time | XXI Domingo del Tiempo Ordinario August 21, 2022



Receive Christ, Live as Disciples

**Aug
23**

Pelicula de “Esclavos y Reyes” se demostrara en el cine de Regal Hollywood en Gainesville @7pm.

**Aug
25**

1st Year Confirmation Parent Meeting in the social hall @7:00pm
Junta de Padres de 1er Año de Confirmacion en el salon @7:00pm

**Aug
26**

Entrenamiento de Virtus para voluntarios en La Mision San Juan Pablo II con Laura Lomeli @6:45pm-10pm

**Aug
28**

2nd Year Confirmation Parent Meeting in the social hall @6:00pm
Junta de Padres de 2° Año de Confirmacion en el salon @6:00pm

Strengthen your drooping hands
and your weak knees. Make
straight paths for your feet, that
what is lame may not be disjointed
but healed.
— Hebrews 12:12-13

Bởi vậy, hãy làm cho những
bàn tay bủn rủn, những đầu
gối rã rời, nên mạnh mẽ. Hãy
sửa đường cho thẳng mà đi, để
người què khỏi trật bước và
hơn nữa, còn được chữa lành.

Robustezcan sus manos
cansadas y sus rodillas
vacilantes; caminen por un
camino plano,
para que el cojo ya no se
tropiece, sino más bien se alivie.
— Hebreos 12:12-13

OFFICE TEAM

Business Manager

Rev. Mr. Kenneth
Lampert
770-536-1981
k.lampert@saintmichael.cc

Office Manager

Janet Olguin
678-831-7697
jolguin@saintmichael.cc

Assistant Manager

Sandra Leon
678-831-8042
sleon@saintmichael.cc

Volunteer Coordinator, Virtus Facilitator, & Gift Shop

Mrs. Beth Andert
678-831-8047
bandert@saintmichael.cc

Facilities Director

Stacy Chadwick
schadwick@saintmichael.cc
770-297-5276

Director of Spiritual Formation

Suzie Hawkins
shawkins@saintmichael.cc

Director of Music

Mrs. Patti Lewis
678-316-8297
Lfunnyfarm@netzero.net

SCHOOL OF RELIGION

Director

Amelia Seid
678-831-8044
aseid@saintmichael.cc

Assistant Director

Diana Pompa
678-831-8045
dpompa@saintmichael.cc

Youth & Confirmation

C. J. Clarke, IV
678-831-8046
cjclarke@saintmichael.cc

Edge & Lifeteen

(6th-12th grade)
Thursdays
7:00-8:15pm

in the Social Hall

Young Adults

Tuesdays
7:00-8:30pm
Classroom #29-30

RCIA

Deacon Ken Lampert
kenlampert@bellsouth.net
404-664-3178

Tuesday 7:00pm

Social Hall

JOIN OUR EMAIL BLAST
just text EMAILBLAST to
84576

UNASE A NUESTRO

GRUPO DE

COMUNICACION

solo mande un texto:
COMUNICACION al
202-765-3441



WMKP 98.9 FM

Totus Tuus Catholic Radio
Catholic Radio in
Gainesville, GA 24/7.
www.wmkpfm.com
678 602 1773



STEWARDSHIP OF TREASURE | ADMINISTRACION DEL TESORO

As good stewards of God's money, and in appreciation of the Lord's many gifts to us, we have gratefully given to our church-

Offertory: August 7, 2022	\$18,361
Online Giving	\$3,358
Other Misc. Donations & Income	\$1,284
TOTAL SMCC OPERATING SUPPORT	\$21,003
OPERATING INCOME GOAL	\$18,500
WEEKLY: OVERAGE	\$4,503
2ND Collection Budget Shortfall & Debt Reduction	\$1,790

Thank you for your generosity! ♥ Cám ơn vì sự hào phóng của bạn! ♥ Gracias por su generosidad!

Mass Intentions | Intensions de Misa

Saturday | Santo Aug 20

4:30pm(+) Vanessa Brauneck

(I) Brad & Terri Updegrove

6:30pm (+) Teresa Ramirez

(+) Juan Jimenez

(+) Geronimo Ayala

(+) Carmen Castillo

(B) Ari Galvan

Sunday | Domingo Aug 21

7:30am(+) Peggy Daly

9:00am(+) Estela Meraz

10:30am(+) Tyler Hayes

(I) Jan Farley

1:00pm(+) Jesus Cruz

(+) Alicia Cruz

(+) Miguel Cruz

(+) Felipe Vilchis Jr.

3:00pm(+) The Vietnamese Community

5:00pm(I) The Saint Michael Ministry

Monday | Lunes Aug 22

12:00pm(+) The Souls of Priest and religious in Purgatory

Tuesday | Martes Aug 23

12:00pm(I) Margaret Green

Wednesday | Miércoles Aug 24

12:00pm(+) Julia Allen Butler

Thursday | Jueves Aug 25

9:00am (N) Mr. and Mrs. Colonna

6:00pm(B) Narcedalia Garrido

(+) Juan Flores Alvarado

(+) Jose Gabriel Flores Canela

(+) Ines Manriquez

(+) Enrique Bonilla

Friday | Viernes Aug 26

9:00am(+) Tom Vandenboasche

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

RCIA para adultos ha comenzado. Si a usted le interesa recibir los sacramentos de bautismo, primera comunión, y/o confirmación y tiene 17 años o más, favor de asistir a **las clases de RCIA en español los domingos @7am en el salon social.**

RCIA for adults will begin on Tuesday, September 13 @7pm in English. If you are 17 years or older and are interested in receiving baptism, first communion, and/or confirmation, we encourage you to join us.

Saint Michael will have an English Marriage prep class on Saturday, August 27, 2022 with Deacon Ken Lampert.

If you are a couple looking to get married in the catholic church, we encourage you to call Sandra at 678-831-8042 tor email at sleon@saintmichael.cc to help you start the process.

Nuestra siguiente clase pre-bautismal sera el sabado, 20 de Agosto en español. Se necesita incibir en la oficina principal ANTES de asistir a la clase.

Our next pre-baptismal class in English will be on Sunday, September 11. To attend, please contact the main office BEFORE assisting the class in person.

MINISTRIES

Altar Servers

Belinda Jacob

EMOHC

Alice Schultz

EMOHC for the

Homebound

Arlene Walrath

Knights of Columbus

David Schofield

2° & 4° Mondays 7:00pm

Social Hall

Lectors

Sandra Maule

Intercessory Prayer

Dave & Jami Dittmeier

prayers@saintmichael.cc

Saint Vincent de Paul

Joanne Capies

770-534-0234 or

joannecapies1941@gmail.com

Ushers

Jack Capies

St Joseph

Bible Study for Men

Thad McCormack

Wednesday 11:00am

Conference room

Divine Mercy Chaplet

Fridays 3:00pm Chapel

Adult Catechesis

Fridays 10:00am

Social Hall

Rosary Ministry

Russ Williams

Gift Shop

Sundays | Domingos

11:30am-1pm & 2pm-

3pm or by appointment:

678-831-8047

OUR VIETNAMESE

COMMUNITY

Tuan Nguyen

470-419-9097

snowball0416@gmail.com

Altar Servers (Giúp Lê)

Hien Pham

julie20_03@yahoo.com

404-910-8003

MINISTERIO

HISPANO

Bienvenidos a halgo mas...

Marcelino Ramirez

Dom 2pm salón18

Renovación Carismática

Raul Anastacio

Dom 2pm y Jue 7pm

RICA (Español)

Indalecio Salazar

Dom 7am Salón social

Lectores

Rosario Torres

Ministros

Extraordinarios

Isabel Marceleno

Monaguillos

Joel Urizar

Música

Luis Gordillo

Ujieres

Luis Lucumí

Ministerio de Consuelo

Manuel Carrillo

Sta. Teresa de Calcutta

Maria Hernandez

Danza San Miguel

Maria Torres

Sacristanes

Martin Marceleno

Adoración Nocturna

Consuelo Ochoa

SAINT MICHAEL NEWS | NOTICIAS

MARTES, 23 DE AGOSTO SOLAMENTE

Se demostrara una pelicula de
San Antonio Maria Claret llamado

"ESCLAVOS Y REYES"

@7pm en Regal Hollywood

120 Green Hill Cir.

Gainesville, GA 30504

En 1930, el escritor e intelectual Azorín descubrió un engaño que se había propagado a lo largo de casi 60 años: la vida y las obras del arzobispo español Antonio María Claret, fundador de los Misioneros Claretianos, habían sido adulteradas. ESCLAVOS Y REYES, basada en hechos reales, descubre el recorrido de esa investigación que lleva a conocer la historia, pensamiento y auténticos hechos que llevaron a la acción al que fue arzobispo de Cuba y posteriormente, confesor de la Reina Isabel II.

"Señor y Padre mio, que te conozca y te haga conocer, que te ame y te haga amar, que te sirva y te haga server, que te alabe y te haga alabar por todas tus criaturas." Amen.



JOIN US IN PRAYER

Friday, Aug 26 @3pm | Divine Mercy Chaplet

Friday, Sept 2 @3pm | Divine Mercy Chaplet

Friday, Sept 2 @6:30pm until Saturday, Sept 3 @8am | Overnight Adoration

ÚNASE A NOSOTROS EN ORACIÓN

Viernes, 26 de agosto @3pm | Coronilla de la Divina Misericordia

Viernes, 2 de septiembre @3pm | Coronilla de la Divina Misericordia

Viernes, 2 de septiembre a las 6:30pm-
sábado 3 de septiembre a las 8am | Adoración nocturna



Jesucristo
Luz del Mundo

Queridos amigos en Cristo,

Uno de mis profundos deseos como su pastor es no solo ayudarlos a mantener su fe, sino también ayudar al Espíritu a CRECER su fe. No es raro tener poco contacto con las enseñanzas de nuestra fe fuera de lo que se recibe al asistir a la Misa. A menudo, como adultos, enfocamos nuestra energía en enseñar a nuestros jóvenes y nos olvidamos de nosotros mismos. Los resultados de nuestro sínodo revelaron este mismo hecho. Los que asistieron al sínodo en San Miguel informaron que no estaban seguros de cómo evangelizar a los demás. ¡Y no hay mejor manera de aprender a evangelizar que dejándonos evangelizar!

Es un placer invitarlos a asistir al retiro de Jesucristo, Luz del Mundo en San Miguel. Este retiro puede despertar tu fe, llevarte más profundamente a tu vida espiritual y responder preguntas que has acumulado a medida que has madurado en la vida. Por favor tóme el tiempo para considerar seriamente asistir. El espacio es bastante limitado, especialmente considerando una parroquia de nuestro tamaño. Solo hay cuarenta espacios disponibles para este retiro.

Me doy cuenta de que son muy pocos. Sin embargo, lo bonito de este retiro es que no lo hacemos una sola vez. ¡Lo hacemos dos veces al año, todos los años! Eso significa que este no es un evento más al que puedes asistir. Esta es una nueva forma de ser Iglesia. Este retiro no será solo una actividad que ofrecemos. Este retiro tiene el potencial de animar nuestros ministerios, ayudarnos a comprendernos y vernos a nosotros mismos de manera diferente, y cambiar la vida de quienes están entre nosotros.

Si desea desempolvar las telarañas de una fe que alguna vez fue vibrante, presenciar lo que está en el horizonte para San Miguel o continuar la búsqueda de Dios en su vida, considere unirse a mí para este retiro el fin de semana del 30 de septiembre al 3 de octubre.

Gracias por su amable consideración y por confiar en mí como su parroco.

Paz en Cristo,

Padre Tim Hepburn

Quando

Viernes, 30 de Sept: 6:30pm-9:30pm

Sabado, 1 de oct: 8am-8pm

Domingo, 2 de Oct: 8am-8pm

Lunes, 3 de Oct: 6:30pm-9:30pm



PLEASE PRINT
500 COPIES